

RYOBI[®]



EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK
TR

RY18BI50A





(EN) IMPORTANT!

The product is not intended to be used or cleaned by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge unless they have been given instructions concerning the safe use of the product by a person legally responsible for their safety. They should be supervised while using the product. Children shall not use, clean or play with the product, which when not in use should be secured out of their reach.

(FR) IMPORTANT!

Le produit n'est pas destiné à être utilisé ou nettoyé par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience ou de connaissances, à moins d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil par une personne légalement responsable de leur sécurité. Ils doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent le produit. Les enfants ne doivent utiliser ou nettoyer ou jouer avec l'appareil, qui doit être tenu hors de leur portée lorsqu'il n'est pas utilisé.

(DE) WICHTIG!!

Dieses Gerät ist nicht zur Verwendung durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten, oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder erhalten von solch einer Person Anweisungen zum Gebrauch des Geräts. Sie sollten während der Benutzung des Geräts beaufsichtigt werden. Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen, reinigen oder damit spielen, und das Gerät sollte bei Nichtgebrauch außer Reichweite von Kindern sein.

(ES) IMPORTANTE!

El producto no está diseñado para ser utilizado o limpiado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos, a menos que hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato por parte de una persona legalmente responsable de su seguridad. Se deben supervisar durante el uso del producto. Los niños no deben utilizar, limpiar ni jugar con este aparato, mantener fuera del alcance de los niños mientras no se utilice.

(IT) IMPORTANTE!

Il prodotto non è pensato per essere utilizzato o pulito da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali fisiche ridotte, a meno che non siano state fornite istruzioni relative all'uso sicuro dell'applicazione da parte di una persona legalmente responsabile per la loro sicurezza. Costoro devono essere sorvegliati durante l'utilizzo del prodotto. I bambini non devono utilizzare, pulire o giocare con il dispositivo e quando lo stesso non viene utilizzato dovrà essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.





(NL) BELANGRIJK!

Het apparaat is niet bedoeld om te worden gebruikt of gereinigd door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring of kennis, tenzij zij instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat door een persoon, die wettelijk verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Wanneer zij het product gebruiken dient er toezicht te zijn. Kinderen mogen het apparaat niet gebruiken, reinigen of ermee spelen en moet buiten hun bereik worden beveiligd indien het niet wordt gebruikt.

(PT) IMPORTANTE!

O produto não se destina a ser utilizado nem limpo por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência ou conhecimentos, salvo se tiverem recebido instruções relativas à utilização segura do aparelho por uma pessoa legalmente responsável pela sua segurança. Devem ser supervisionados durante a utilização do produto. As crianças não devem utilizar, limpar ou brincar com este aparelho que, quando não estiver em utilização, deve ser mantido fora de alcance.

(DA) VIGTIGT!

Produktet er ikke beregnet til at blive brugt eller rengjort af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller mental evne eller manglende erfaring eller viden, medmindre de har fået instruktioner om sikker brug af apparatet af en person, der er juridisk ansvarlig for deres sikkerhed. De skal være under opsyn under brug af produktet. Børn må hverken benytte, rengøre eller lege med dette produkt, som - når det ikke benyttes - skal opbevares utilgængeligt for børn.

(SV) VIKTIGT!

Produkten är inte avsedd att användas eller rengöras av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor, eller som saknar erfarenhet eller kunskap, såvida de inte har erhållit anvisningar angående säker användning av apparaten av en person som är juridiskt ansvarig för deras säkerhet. De bör övervakas när produkten används. Barn får inte använda, rengöra eller leka med utrustningen som när den inte används ska förvaras utom räckhåll för barn.

(FI) TÄRKEÄÄ!

Henkilöiden, joiden fyysiset tai henkiset kyvyt tai aistit ovat heikentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta tai tietoa, ei tule käyttää tätä laitetta, ellei heidän turvallisuudestaan oikeudellisesti vastuussa oleva henkilö ole antanut ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä. Niitä on valvottava tuotetta käytettäessä. Lapset eivät saa käyttää tai puhdistaa laitetta tai leikkiä sillä, ja kun se ei ole käytössä, se tulee olla poissa lasten ulottuvilta.





(NO) VIKTIG!

Produktet er ikke beregnet til å brukes eller rengjøres av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale egenskaper, eller mangel på erfaring eller kunnskap, med mindre de er gitt instruksjoner vedrørende sikker bruk av apparatet av en person som er juridisk ansvarlig for deres sikkerhet. De må være under tilsyn ved bruk av produktet. Barn skal ikke bruke, rengjøre eller leke med dette apparatet. Apparatet må være plassert og sikret utenfor barns rekkevidde når det ikke brukes.

(RU) ВАЖНО!

Изделие не предназначено для использования и очистки лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также не обладающими достаточными знаниями и не прошедшими инструктаж по безопасной работе с устройством со стороны лица, несущего юридическую ответственность за их безопасность. Необходимо следить за ними в процессе использования изделия. Дети не должны использовать, очищать это устройство или играть с ним. Оно должно храниться в недоступном для детей месте.

(PL) BARDZO WAŻNE!

Produkt nie jest przeznaczony do użytkowania ani czyszczenia przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia bądź odpowiedniej wiedzy, o ile nie zostaną one poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia przez osobę prawnie odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy je nadzorować w trakcie używania produktu. Dzieciom nie wolno używać, czyścić ani bawić się tym urządzeniem. Nieużywane urządzenie powinna być bezpiecznie schowane poza zasięgiem dzieci.

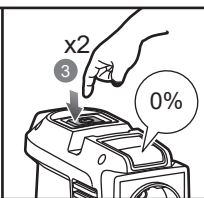
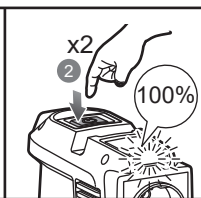
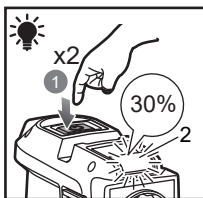
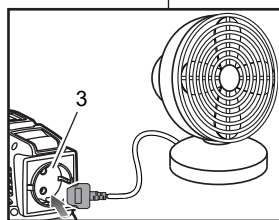
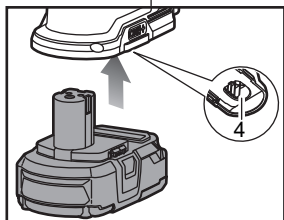
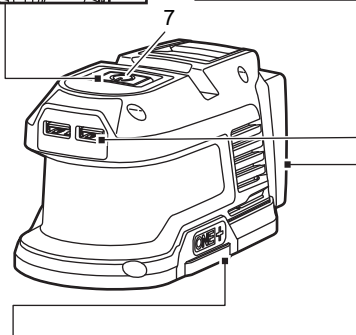
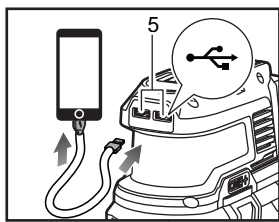
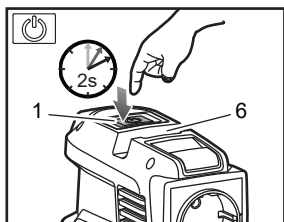
(CS) DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ!

Tento výrobek není určen k používání ani čištění osobami se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, případně nedostatkem zkušeností či znalostí, pokud nedostanou pokyny týkající se bezpečného používání tohoto zařízení osobou, která je zákonně zodpovědná za její bezpečnost. Při používání výrobku je nutný dohled. Děti nesmí tento spotřebič používat, čistit nebo si s ním hrát, když není používán, je nutno jej zabezpečit proti přístupu.

(HU) FONTOS!

A terméket nem használhatják vagy tisztíthatják korlátozott fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességekkel rendelkező, vagy a kellő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek, hacsak egy biztonságukért jogilag felelős személy nem adott nekik útmutatást a készülék biztonságos használatához. A termék használata során ügyelni kell rájuk. Gyerekek nem használhatják, tisztíthatják a készüléket és nem játszhatnak vele; a készüléket használaton kívül gyerekek számára hozzá nem férhető helyen kell tartani.





Najwyższymi priorytetami w trakcie projektowania zakupionej przez Państwa przetwornicy były bezpieczeństwo, wydajność i niezawodność.

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Produktu można używać do następujących celów:

- zasilanie i ładowanie urządzeń zasilanych z gniazda USB;
- doprowadzanie energii elektrycznej w celu zasilania zgodnych małych urządzeń elektronicznych, takich jak telefony komórkowe, tablety, latarki LED, wentylatory, radioodbiorniki itp.

Produkt jest przeznaczony do stosowania wyłącznie w pomieszczeniach.

Po zainstalowaniu akumulatora produkt konwertuje prąd stały na prąd przemienny o napięciu 230 V do zastosowań w gospodarstwie domowym lub na prąd stały o napięciu 5 V w gnieździe USB (do 2,4 A), pozwalający na ładowanie i zasilanie różnych urządzeń.

Dostępny w gnieździe produktu prąd przemienny nie ma przebiegu sinusoidalnego i w związku z tym nie zaleca się stosowania go do zasilania niektórych rodzajów wrażliwych urządzeń elektronicznych lub urządzeń elektrycznych zawierających sprężarkę. Należy zapoznać się z instrukcją obsługi właściwego urządzenia elektrycznego.

Wyjściowa moc znamionowa produktu wynosi 150 W. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy sprawdzić moc pobieraną przez urządzenie elektryczne, które ma się zamierzać podłączyć. Nie używać produktu, jeśli moc znamionowa urządzenia elektrycznego, które ma się zamierzać podłączyć, przekracza 150 W.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PRACY

Przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. Nieprzestrzeganie przedstawionych niżej zaleceń mogłoby pociągnąć za sobą wypadki takie jak pożary, porażenia prądem elektrycznym i zranienie osób.

- Zachować ten podręcznik. Należy do niego wracać systematycznie i używać go do instruowania innych osób, które mogą obsługiwać kosiarkę. W przypadku wypożyczenia tego urządzenia innej osobie, należy dołączyć do niego niniejszą instrukcję.
- Nie narażać produktu na działanie deszczu, wody lub wilgoci. Przedostanie się wody do wnętrza produktu powoduje wzrost ryzyka porażenia prądem.
- Nie używać produktu, który został upuszczony lub uderzony. Stosowanie uszkodzonego produktu zwiększa ryzyko pożaru. Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze sprawdzać produkt.
- Zawsze usuwać akumulator z produktu, gdy nie jest on używany.
- Nie demontować ani nie modyfikować produktu. Do porażenia prądem elektrycznym może dojść nawet wówczas, gdy akumulator nie jest zainstalowany. Każda uszkodzona część musi zostać naprawiona lub wymieniona w autoryzowanym serwisie.
- W celu ograniczenia ryzyka obrażeń w trakcie korzystania z produktu w pobliżu dzieci konieczne jest utrzymywanie stałego nadzoru.
- Produkt należy przechowywać w pomieszczeniach i poza zasięgiem dzieci.
- W trakcie podłączania urządzeń do gniazd produktu i odłączania ich od nich należy zachować ostrożność. Nie stosować siły podczas umieszczania wtyczek w gniazdach produktu.
- Jeżeli produkt będzie używany w sposób nieokreślony przez producenta, zapewniana przez ten sprzęt ochrona może ulec pogorszeniu.
- Nie przeciążać produktu. Produkt musi być stosowany do zasilania urządzeń o mocy mniejszej od mocy znamionowej produktu.



- Nigdy nie blokować odpowietrzników. Zablokowanie odpowietrzników może spowodować przegrzewanie się produktu. W przypadku przegrzania produkt wyłączy się automatycznie.
- Utrzymywać niską temperaturę produktu. Nie umieszczać w produktu w pobliżu źródeł nadmuchu ciepłego powietrza ani tam, gdzie bezpośrednio padająby na niego promienie słoneczne.
- Nie używać produktu w pobliżu palnych oparów i gazów, czyli na przykład w zębie łodzi albo w pobliżu zbiorników z propanem.
- Nie umieszczać w produkcie ciał obcych.
- Produkt należy zasilac wyłącznie prądem przemiennym o parametrach podanych w specyfikacji produktu.
- Produktu nigdy nie należy trwale łączyć do obwodu elektrycznego.
- Nie pozostawiać włączonego produktu bez nadzoru
- Produkt należy stosować tylko w temperaturach od 0°C do 40°C.
- Nie używać produktu do zasilania urządzeń podtrzymujących życie.
- Ryzyko porażenia prądem. W przypadku stosowania urządzenia uziemionego produkt nie zapewnia ścieżki elektrycznej do uziemienia. Nie zasilac urządzeń uszkodzonych lub z uszkodzonymi bądź postrzępionymi przewodami zasilającymi.
- Wewnątrz produktu znajduje się wentylator, którego zadaniem jest regulacja temperatury pracy produktu. Przed odłączeniem akumulatora od produktu należy zawsze poczekać, aż wspomniany wentylator zatrzyma się.
- Należy stosować wyłącznie akumulatory RYOBI 18 V ONE+. Nie stosować akumulatorów innych producentów.
- Nie wolno dopuścić do kontaktu plastikowych części z płynem

hamulcowym, benzyną, produktami ropopochodnymi, olejami penetrującymi itp. Substancje chemiczne mogą uszkodzić, osłabić lub zniszczyć tworzywo sztuczne, co może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Źródło światła produktu nie jest wymienne. Gdy źródło światła przestanie działać, należy wymienić produkt.

POZNAJ SWÓJ PRODUKT

Patrz ilustracja.

1. Przycisk zasilania/włącznik światła
2. Reflektor
3. Gniazdu prądu przemiennego
4. Podłączenie do akumulatora
5. Port USB do ładowania
6. Uchwyt na telefon
7. Lampka kontrolna

SYMBOLE UMIESZCZONE NA PRODUKCIE



Zagrożenie bezpieczeństwa



Przed rozpoczęciem pracy z produktem wymontować akumulator.



Uwaga - ryzyko porażenia prądem.



Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani nie używać w miejscach o dużej wilgotności.



Przed uruchomieniem urządzenia prosimy uważnie przeczytać instrukcję.



Zużyte produkty elektryczne nie powinny być utylizowane z odpadami domowymi. Prosimy poddawać recyklingowi w odpowiednich miejscach. Informacje o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.





Podwójna izolacja



Falownik izolowany



Bezpiecznik szybki



Wyłącznie do użytku
wewnątrz pomieszczeń



Produkt spełnia wszystkie
wymagania norm w
kraju należącym do Unii
Europejskiej, gdzie produkt
został zakupiony.



Oznaczenie zgodności
EurAsian



Ukraiński znak zgodności

PARAMETRY TECHNICZNE

Przetwornica

Model RY18BI150A

Zasilanie: 18 V DC, 12,5 A MAX, 225
W MAX

Moc wyjściowa AC 230 V 50 Hz 150 W
Prąd stały 5 V 2,4 A, łącznie 2,4 A

Wymiary: 140 mm x 75 mm x 80 mm

Greutate: 300 g

Pasujące akumulatory (Brak w zestawie):
RB18L***



FUNKCJE DIODY LED PRZYCISKU ZASILANIA

POLSKI

Lampka kontrolna	Stan	Rozwiązywanie problemów
Zielony	Produkt jest włączony.	
Miga na czerwono	Produkt jest przeciążony.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nacisnąć przycisk zasilania/ włącznik światła, aby usunąć blokadę. Wskaźnik LED wyłącza się. 2. Odłączyć wszystkie urządzenia. Upewnić się, że akumulator jest wystarczająco naładowany. 3. Nacisnąć przycisk zasilania/ włącznik światła, aby włączyć gniazdo prądu przemiennego. 4. Ponownie podłączyć wszystkie urządzenia. Jeśli wskaźnik LED ponownie zacznie migać na czerwono, będzie to oznaczać, że pobór mocy przez podłączone urządzenia przekracza moc produktu.
Kolor czerwony	Produkt się przegrzewa.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odłączyć wszystkie urządzenia. Jeśli wskaźnik LED miga na czerwono, należy poczekać, aż produkt ostygnie. 2. Krótco nacisnąć przycisk zasilania/ włącznik światła, aby wyzerować produkt. Gdy wskaźnik LED zacznie świecić na zielono, podłączyć urządzenia ponownie.
Miga na żółto	Poziom naładowania akumulatora jest niski.	Wymontować akumulator i naładować go.
Miga na czerwono (3 razy)	Poziom naładowania akumulatora jest niewystarczający.	Wymontować akumulator i naładować go.

EN
FR
DE
ES
IT
NL
PT
DA
SV
FI
NO
RU
PL
CS
HU
RO
LV
LT
ET
HR
SL
SK
BG
UK
TR

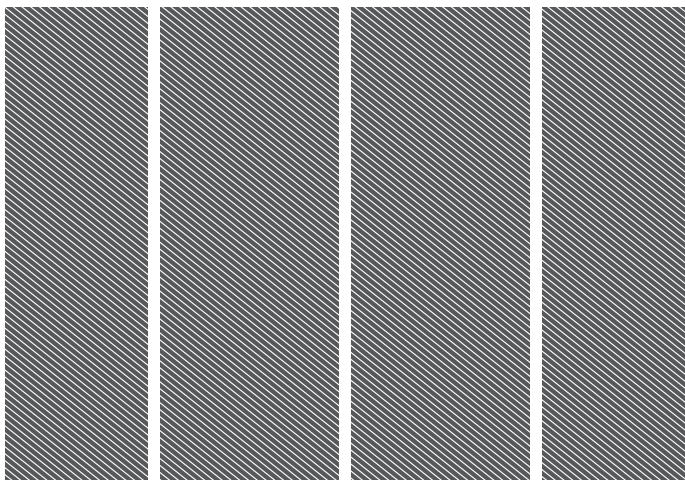


CE EN 61000-6-1:2019
EN61000-6-3:2017+A1:2011
EN 62477-1:2012 + A11:2014 +A1:2017
IEC 60598-2-4: 2017
IEC 60598-1: 2014 + A1: 2017
EN 60598-2-4: 2018
EN 60598-1: 2015 + A1: 2018
IEC 62031: 2018
EN IEC 62031: 2020

EN RYOBI is a trade mark of Ryobi Limited, and is used under license.
FR RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited, et est utilisée sous license.
DE RYOBI ist ein Markenzeichen von Ryobi Limited und wird in Lizenz verwendet.
ES RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited, y se utiliza bajo licencia.
IT L'utilizzo del marchio registrato RYOBI è legato alla licenza concessa da Ryobi Limited.
NL RYOBI is een handelsmerk van Ryobi Limited en wordt onder licentie gebruikt.
PT RYOBI é uma marca comercial de Ryobi Limited, e é utilizada sob licença.
DA RYOBI er et varemærke tilhørende Ryobi Limited og bruges under licens.
SV RYOBI är en del av varumärke Ryobi Limited och dess användning är licensierad.
FI RYOBI on Ryobi Limitedin omistama tavaramerkki, ja sitä käytetään lisenssin puitteissa.
NO RYOBI er et varemerke for Ryobi Limited, og brukes under lisens.
RU RYOBI является товарным знаком компании Ryobi Limited, используемым по лицензии.
PL RYOBI to znak towarowy firmy Ryobi Limited i jest używany zgodnie z udzieloną licencją.
CS RYOBI je ochranná známka společnosti Ryobi Limited a její používání podléhá licenci.
HU A RYOBI a Ryobi Limited védjegye, használatá licenc keretében történik.
RO RYOBI este o marcă comercială a firmei Ryobi Limited și este utilizată sub licență.
LV RYOBI ir Ryobi Limited preču zīme un tiek izmantota saskaņā ar licenci.
LT „RYOBI” yra „Ryobi Limited” prekės ženklas, naudojamas pagal licenciją.
ET RYOBI on ettevõtte Ryobi Limited kaubamärk, mida kasutatakse litsentsi alusel.
HR RYOBI je žig tvrtke Ryobi Limited i koristi se po licenci.
SL RYOBI je blagovna znamka družbe Ryobi Limited in se uporablja na podlagi dovoljenja.
SK RYOBI je ochranná známka spoločnosti Ryobi Limited a používa sa na základe licencie.
BG RYOBI е търговска марка на Ryobi Limited и се използва под лиценз.
UK RYOBI є товарним знаком Ryobi Limited, і використовується за ліцензією.
TR RYOBI, Ryobi Limited şirketine ait olup, lisans altında kullanılan bir ticari markadır.







Techtronic Industries GmbH

Max-Eyth-Straße 10,
71364 Winnenden, Germany

099631005001-01

